



Sacred Heart Catholic Church

1731 LaPorte Avenue Whiting, IN 46394

www.sacredheartwhiting.com

Office Hours: Monday through Friday 9 am — 12 pm

or by Appointment at (219) 659-0733

Hora de la Oficina: Lunes a Viernes 9 am—12 pm o con cita previa 219.659.0733

Society of Saint Vincent De Paul Helpline No. 219.659.1073

Whiting City Community Food Pantry No: 219.743.4400

Advent

FIRST SUNDAY OF ADVENT - PRIMER DOMINGO DE ADVIENTO

November 29, 2020

29 de Noviembre del 2020

ADVENT WREATH

Traditionally, Advent wreaths are constructed of a circle of evergreen branches into which four candles are inserted, representing the four weeks of Advent.

Ideally, three candles are purple and one is rose, but white candles can also be used.

The purple candles in particular symbolize the prayer, penance, and preparatory sacrifices and good works undertaken at this time. The rose candle is lit on the third Sunday, Gaudete Sunday, when the priest also wears rose vestments at Mass; Gaudete Sunday is the Sunday of rejoicing, because the faithful have arrived at the midpoint of Advent, when their preparation is now half over and they are close to Christmas.

The progressive lighting of the candles symbolizes the expectation and hope surrounding our Lord's first coming into the world and the anticipation of his second coming to judge the living and the dead.

THANK YOU!

Thank you for your generosity for St. Vincent De Paul Society and Mission Sunday. It was a very generous giving from all of our parishioners. I really appreciate your cheerful giving.

En Gracitud

Gracias por su generosidad en la segunda colecta para La Sociedad de St Vincent de Paul y el domingo de mision. Sinceramente aprecio su amable donación.

-Fr. Jay-



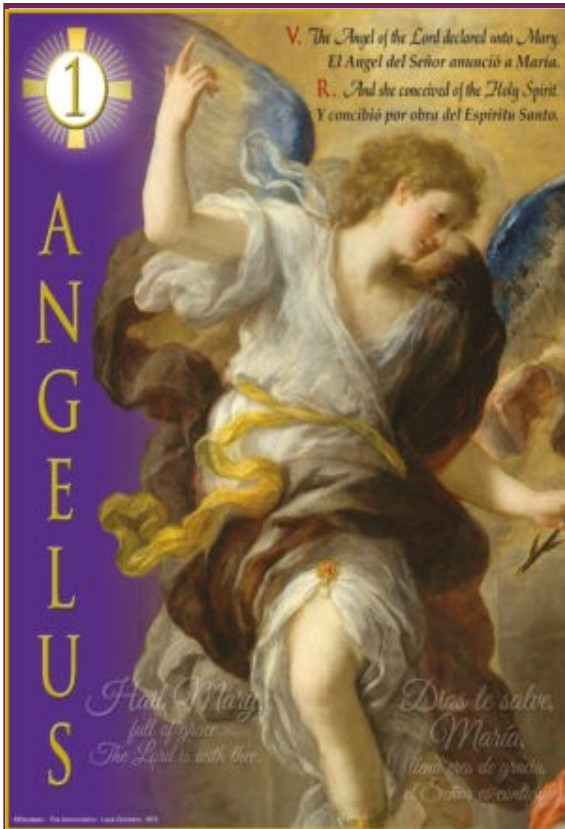
Prayer to the Virgin of Guadalupe

Oh Virgin of Guadalupe, Mother of the true God and mother of the church! You who always show yourself full of grace, of clemency and compassion, listen to the prayer that I address to you with filial trust and present it to your Son Jesus.

Give peace, justice and prosperity to our country. May we be totally yours and faithful to Jesus Christ in his Church.

Virgin of Guadalupe, grant me especially the grace that I ask of you today and that I hope to obtain from your goodness and mercy.

My most holy mother, make me always walk the path of my life with you. Don't let me hold your hand Help me. Amen.



CORONA DE ADVIENTO

Tradicionalmente, las coronas de Adviento se construyen con un círculo de ramas de hoja perenne en el que se insertan cuatro velas, que representan las cuatro semanas de Adviento. Idealmente, tres velas son moradas y una es rosa. pero también se pueden utilizar velas blancas.

Las velas violetas en particular simbolizan la oración, la penitencia y los sacrificios preparatorios y los trabajos de bienes que se realizan en este momento. El cirio de rosas se enciende el tercer domingo, domingo de Gaudete, cuando el sacerdote también viste vestimentas de rosas en la misa; El domingo de Gaudete es el domingo de la alegría, porque los fieles han Llegaron a la mitad del Adviento, cuando su preparación ya está a mitad de camino y están cerca de la Navidad.

El encendido progresivo de las velas simboliza la expectativa y la esperanza rodeando la primera venida de nuestro Señor al mundo y la anticipación de su segunda venida para juzgar a vivos y muertos.

MASS SCHEDULE/ HORARIOS DE MISA

Wednesday 8:30 am. Adoration of the Blessed Sacrament follows until 10:00 am. The Week of First Friday, Mass will be in place of Wednesday's schedule .

Miércoles 8:30 am. La adoración del Santísimo Sacramento sigue hasta las 10:00 am. Viernes primero de mes: la misa estará en lugar del horario del miércoles

Sunday /Domingo

8:30 am English/ Inglés

10:30 am Spanish/ Español

CONFESSION/LA CONFESION

***Confession is 30 minutes before mass**

***La confesión es 30 minutos antes de la misa**

CATHOLIC SERVICE APPEAL (CSA)

Thank you for your continuous generosity to help our goal for CSA. Presently, our Parish collected 93% and we need 7% or more collection to meet our goal . We appeal to those with remaining pledge to give if they are able.

Gracias por su continua generosidad para ayudar a nuestro objetivo de CSA. Actualmente, nuestra Parroquia recolectado 93% y necesitamos 7% o más colecta para cumplir con nuestro objetivo. Apelamos a aquellos con restante promesa de dar si pueden.

Goal / Meta \$10,501.00

Pledged / Comprometido \$11,050.00

Collected / Fue colectado \$9,815.00

MASS INTENTIONS/ INTENCION DE LA MISA

11/29/2020 Sunday/ Domingo

8:30 am

+ Regina Roszkowski

+ George Stritavsky

10:30 am

+ Mary Stasik

+ Souls in Purgatory

12/04/2020– Friday—Viernes

+ Susan Funchik

+ Joseph Tran

COVID-19 SAFETY PROTOCOL

- 1. Upon the entrance of the church everyone must be wearing a mask!**
- 2. You will be directed by the ushers where to sit and Holy Communion Procedure**
- 3. At the end of Mass please leave your kneeler down so we know where to sanitize**
- 4. If you do not feel well please stay home we do not want to risk spreading anything.**
- 5. Please follow the directions of the Ushers for everyone's safety .**

TODAY'S GOSPEL

“Be watchful! Be alert! May he not come suddenly and find you sleeping. What I say to you, I say to all: ‘Watch!’”
MK 13:33

EL EVANGELIO HOY

“Velen y estén preparados, No vaya a suceder que llegue de repente y los halle durmiendo Lo que les digo a ustedes, lo digo para todos: permanezcan alerta”
MK13,33

ANNOUNCEMENT

Nov 25/ Wed-8:30 am *Pre-Thanksgiving Mass*

Dec 3 Thurs-6:00 pm *Novena to Our Lady of Guadalupe begins and ends on Dec 11.*
Time: Mon-Sun (6:00pm)

Dec 8/ Tue- *Feast of Immaculate Conception. There will be mass at 8:30 am (Bilingual)*

Dec 12/ Sat- *Feast of Our Lady of Guadalupe. There will be mass at 6:00 pm and Dinner follows at 7:30 pm.*

Reservation for mass and dinner is required, please call the Parish Office .

Dec 24/ Thu- *Christmas Eve.*

Mass Schedule:

4:00 pm (English) and 6:00 pm (Spanish)

Dec 25/ Fri- *Christmas Day.*

Mass Schedule:

8:30 am (English) and 10:30 am (Spanish)

Dec 31/Thu-*New Year's Eve*

Mass Schedule: *4:00 pm (English)*

Jan 1, 2021/ Fri- *Solemnity of Mary.*

Mass Schedule: *10:00 am (Spanish)*

ANUNCIOS

25 de Noviembre/ Miércoles- 8:30 am. *Antes de la misa de acción de gracias*

3 de Diciembre/Jueves-6:00 pm. *Comienza la novena a la virgen de guadalupe del 3 al 11 de diciembre.*
Horario: Lunes a Domingo (6:00pm)

8 de Diciembre/ Martes. *Celebración a La Inmaculada Concepción . Misa (bilingüe) a las 8:30 am.*

12 de Diciembre/Sábado- *Celebración a La Virgen de Guadalupe. Horario de misa 6:00 pm en seguida la cena a las 7:30 pm.*

Los interesados en asistir a misa y cena hacer su reservación, por favor llame a la oficina parroquial

24 de Diciembre/ Jueves- *Noche Buena.*

Misa Horario:

4:00 pm (Inglés) y 6:00 pm (Español)

25 de Diciembre/ Viernes- *Día de Navidad.*

Misa Horario:

8:30 am (Inglés) y 10:30 am (Español)

31 de Diciembre/ Jueves- *Vispera de Año Nuevo*

Misa Horario: *4:00 pm (Inglés)*

1ro. de Enero del 2021/Viernes- *Solemnidad de María.*

Misa Horario: *10:00 am (Español)*

RAFFLE TICKETS ON SALE

1st Prize 50" TV and 2nd Prize Christmas Basket

Each ticket for \$2, 3 tickets for \$5 or 7 tickets for \$10.

Ticket will draw at the end of this month.

STAFF

Administration:

Rev. Jayababu Nuthulapati, C.P.P.S

Priest in Residence

Rev. Selvaraj Selladurai

Bookkeeper

Melinda Dadural-Guzman

Maintenance

Samuel Mendoza

Spanish Music Director

Rosa Hernandez

English Music Director

Nathaniel Stasinski

Oración A La Virgen De Guadalupe



¡Oh Virgen de Guadalupe, Madre del verdadero Dios y madre de la iglesia! Tu que te manifiestas siempre llena de gracia, de clemencia y de compasión, escucha la plegaria que con filial confianza te dirijo y presentá-sela a tu Hijo Jesús.

Da la paz, la justicia y la prosperidad a nuestro país. Que seamos totalmente tuyos y fieles a Jesucristo en su Iglesia.

Virgen de Guadalupe, concédeme especialmente la gracia que hoy te pido y que espero conseguir de tu bondad y misericordia.

Madre mía santísima, haz que recorra siempre contigo el camino de mi vida. No me dejes de tu mano. Ayúdame. Amén.